

PGN-plus-P / JGP-P Ersatzteilpaket Dichtsatz

Reparaturanleitung

SCHUNK GmbH & Co. KG | Spann- und Greiftechnik
D-74348 Lauffen/Neckar | Bahnhofstr. 106 – 134
Tel. +49-7133-103-0 | Fax +49-7133-103-2399
info@de.schunk.com | www.schunk.com

Superior Clamping and Gripping



Urheberrecht

Diese Anleitung bleibt urheberrechtlich Eigentum der SCHUNK GmbH & Co.KG. Sie wird nur unseren Kunden und den Betreibern unserer Produkte mitgeliefert und ist Bestandteil des Produktes. Ohne unsere ausdrückliche Genehmigung dürfen diese Unterlagen weder vervielfältigt noch dritten Personen, insbesondere Wettbewerbsfirmen, zugänglich gemacht werden.

Technische Änderungen

Änderungen im Sinne technischer Verbesserungen sind uns vorbehalten.

Dokumentenummer: 1476786

Auflage: 01.00 | 26.08.2021 | de - en

© SCHUNK GmbH & Co. KG

Alle Rechte vorbehalten

1 Verwendungszweck

Wenn das Produkt undicht ist, müssen Dichtungen getauscht werden.
Ursache ist in den meisten Fällen Verschleiß.

2 Lieferumfang

- Dichtungen
- Schrauben

3 Mitgeltende Unterlagen

- Katalogdatenblatt des Produkts *
 - Montage- und Betriebsanleitung des Produkts, inkl. Einbauerklärung *
 - Bei ATEX-Versionen: Zusatzblatt "Einbau- und Betriebshinweise –EX" *
- Die mit Stern (*) gekennzeichneten Unterlagen können unter schunk.com heruntergeladen werden.

4 Hinweise auf besondere Gefahren



WARNUNG

Verletzungsgefahr durch unerwartete Bewegungen!

Ist die Energieversorgung eingeschaltet oder noch Restenergie im System vorhanden, können sich Bauteile unerwartet bewegen und schwere Verletzungen verursachen.

- Vor Beginn sämtlicher Arbeiten am Produkt: Energieversorgung abschalten und gegen Wiedereinschalten sichern.
- Sicherstellen, dass im System keine Restenergie mehr vorhanden ist.



WARNUNG

Verletzungsgefahr durch Federkräfte!

Bei Produkten, die mit Federkraft spannen oder eine Greifkraftherhaltung besitzen, stehen Bauteile unter Federspannung. Beim Auseinanderbauen können sich Bauteile unerwartet bewegen und schwere Verletzungen verursachen.

- Produkt vorsichtig auseinander- und zusammenbauen.



GEFAHR

Explosionsgefahr in explosionsgefährdeten Bereichen!

- Bei Produkten in explosionsgeschützter Ausführung Zusatzblatt "PGN-plus-P / JGP-P-...-EX" beachten.

5 Schmierstoffe/Schmierstellen



WARNUNG

Verletzungsgefahr durch Kontakt mit Schmierstoffen!

Haut- oder Augenkontakt mit Schmierstoff kann zu Reizungen und allergischen Reaktionen führen.

- Haut- oder Augenkontakt mit Schmierstoff vermeiden.
- Sicherheitsbrille und Schutzhandschuhe tragen.
- Angaben auf dem Sicherheitsdatenblatt des Schmierstoffs beachten.

SCHUNK empfiehlt die aufgeführten Schmierstoffe.

Bei der Wartung alle Schmierstellen mit Schmierstoff behandeln. Den Schmierstoff mit einem nichtfasernden Tuch dünn auftragen.

Schmierstelle	Schmierstoff
Metallische Gleitflächen	Baugröße 40: microGLEIT GSV 790 ab Baugröße 50: Toothgood 1
Alle Dichtungen	Sealgood 1
Zylinderfläche	Sealgood 1

6 Anzugsdrehmoment

Pos.	PGN-plus-P / JGP-P														
	40	50	64	80	100	125	160	200	240	300	300 AS	300 IS	380 AS	380 IS	
40 [Nm]	1.2	1.2	6.1	10	15	25	49	65.5	85	120	-	120	200	-	200
41/ 42 [Nm]	027	1.2	1.2	3.1	3.1	3.1	2.2	4.3	4.3	6	-	-	10	-	-
45 [Nm]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	150	-	-	290	-

Pos.	PGN-plus-P / JGP-P														
	40	50	64	80	100	125	160	200	240	300	300 AS	300 IS	380 AS	380 IS	
46/ 51 [Nm]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	25	-	50	50

7 Schraubensicherung

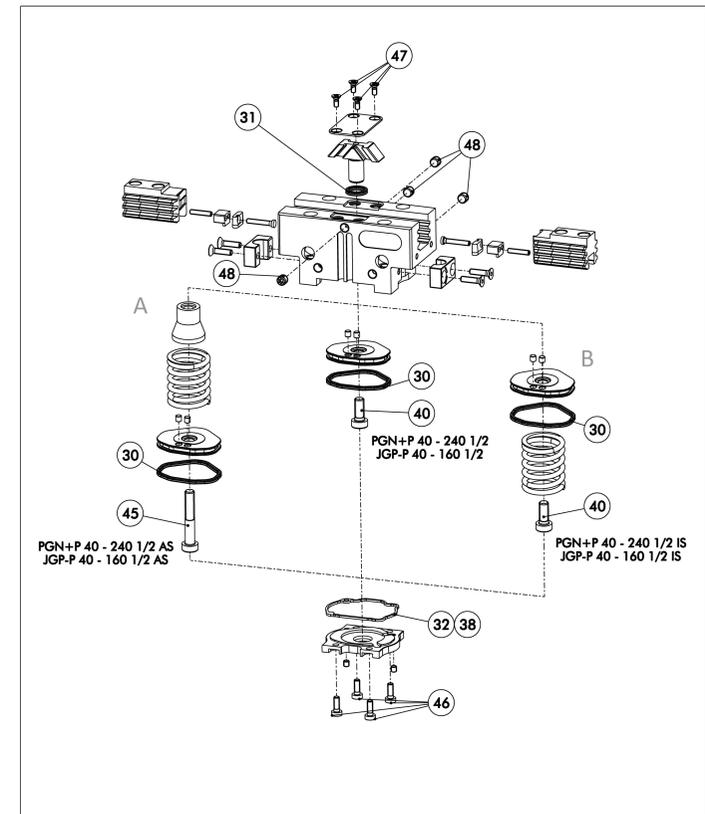
Pos.	Klebstoff
40, 41, 42, 45, 46, 51	Loctite 243

Es können auch gleichwertige Klebstoffe / Dichtpasten anderer Hersteller verwendet werden.

8 Dichtungen wechseln

HINWEIS

In folgender Abbildung wird der PGN-plus-P in der Baugröße 40–240 dargestellt. Diese gilt beispielhaft auch für Baugröße 300–380 sowie für JGP-P.



Darstellung Varianten: ohne Greifkraftherhaltung (Mitte), mit Greifkraftherhaltung Außengreifen (A), Innengreifen (B)

Beschreibung des Auseinander- und Zusammenbaus siehe Montage- und Betriebsanleitung, Kapitel "Wartung".
Beim Zusammenbau die Teile aus dem Ersatzteilpaket verwenden.

PGN-plus-P / JGP-P

Sealing kit spare parts package

Repair Instructions

SCHUNK GmbH & Co. KG | Spann- und Greiftechnik
 D-74348 Lauffen/Neckar | Bahnhofstr. 106 – 134
 Tel. +49-7133-103-0 | Fax +49-7133-103-2399
 info@de.schunk.com | www.schunk.com

Superior Clamping and Gripping



Copyright

This manual remains the copyrighted property of SCHUNK GmbH & Co. KG. It is solely supplied to our customers and operators of our products and forms part of the product. This documentation may not be duplicated or made accessible to third parties, in particular competitive companies, without our prior permission.

Technical changes

We reserve the right to make alterations for the purpose of technical improvement.

Document number: 1476786

Edition: 01.00 | 26/08/2021 | de - en

© SCHUNK GmbH & Co. KG
 All rights reserved.

1 Intended use

If the product is leaking, the seal must be submerged. In most cases, the cause is wear.

2 Scope of delivery

- Seals
- Screws

3 Applicable documents

- Catalog data sheet of the product *
- Assembly and operating manual for the product including declaration of incorporation *
- For ATEX versions: Supplementary sheet "Installation and operating instructions - EX" *

The documents marked with an asterisk (*) can be downloaded on our homepage schunk.com

4 Notes on particular risks



WARNING

Risk of injury due to unexpected movements!

If the power supply is switched on or residual energy remains in the system, components can move unexpectedly and cause serious injuries.

- Before starting any work on the product: Switch off the power supply and secure against restarting.
- Make sure, that no residual energy remains in the system.



WARNING

Risk of injury due to spring forces!

Products that use spring force or have gripping force maintenance contain parts that are under spring tension. This can cause components to move unexpectedly when being dismantled, which may result in serious injuries.

- Carefully dismantle the product.



DANGER

Danger of explosion in potentially explosive areas!

- Observe supplementary sheet for products with explosion-resistant versions "PGN-plus-P / JGP-P -...-EX".

5 Lubricants/greasing areas



WARNING

Risk of injury due to contact with lubricants!

Lubricant may cause irritation and allergic reactions if it contacts the skin or eyes.

- Avoid contact between lubricant and skin or eyes.
- Wear safety goggles and protective gloves.
- Observe information on the safety data sheet of the lubricant.

SCHUNK recommends the lubricants listed.

During maintenance, treat all greased areas with lubricant. Thinly apply lubricant with a lint-free cloth.

Lubricant point	Lubricant
Metallic sliding surfaces	Size40: microGLEIT GSV 790 from Size 50: Toothgood 1.
All seals	Sealgood 1
Cylinder surfaces	Sealgood 1

6 Tightening torque

Item	PGN-plus-P / JGP-P														
	40	50	64	80	100	125	160	200	240	300	300 O.D.	300 I.D.	380 O.D.	380 I.D.	
40 [Nm]	1.2	1.2	6.1	10	15	25	49	65.5	85	120	-	120	200	-	200
41/42 [Nm]	0.27	1.2	1.2	3.1	3.1	3.1	2.2	4.3	4.3	6	-	-	10	-	-
45 [Nm]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	150	-	-	290	-

Item	PGN-plus-P / JGP-P														
	40	50	64	80	100	125	160	200	240	300	300 O.D.	300 I.D.	380 O.D.	380 I.D.	
46/51 [Nm]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	25	-	50	50

7 Threadlocker

Item	Adhesive
40, 41, 42, 45, 46, 51	Loctite 243

Equivalent adhesives/surface-sealing pastes from other manufacturers can also be used.

8 Replace seals

NOTE

The following illustration shows the PGN-plus-P in size 40–240. This also applies, for example, to size 300–380 and to JGP-P.

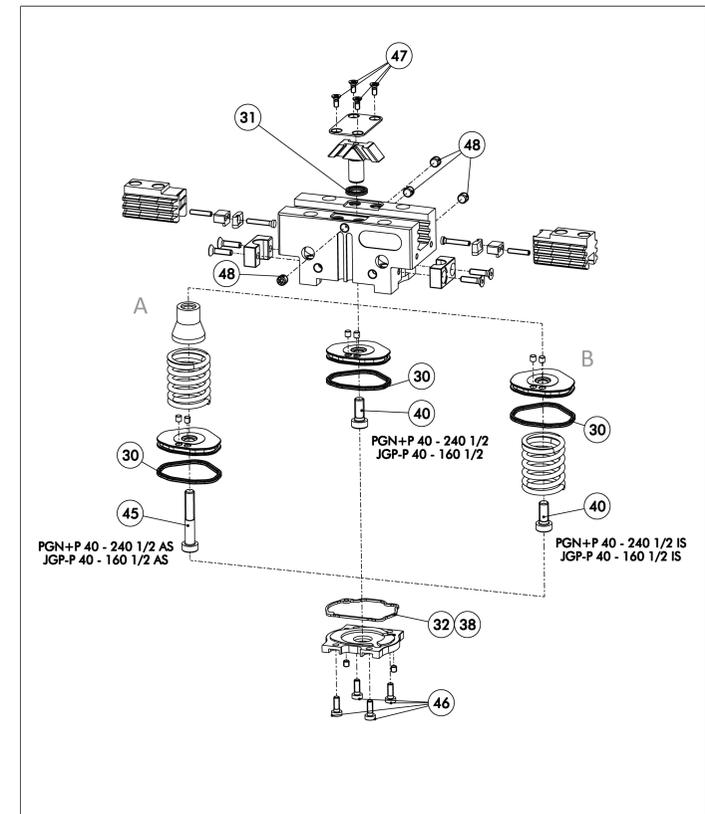


Illustration of variants: without maintenance of gripping force (center), with maintenance of gripping force O.D. gripping (A), I.D. gripping (B)

For description of the assembly and disassembly, see Assembly and Operating Manual, Chapter "Maintenance".

When assembling, use the parts from the spare part package.